

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

- 1. Algemeen.** Deze Algemene verkoopvoorwaarden ("AVV") zijn van toepassing op en zullen worden opgenomen in alle bestellingen, aanbiedingen, bevestigingen en overeenkomsten tussen verkoper ("Verkoper") en het bedrijf, de entiteit, de onderneming of perso(o)n(en) die producten kopen van Verkoper ("Koper"), zoals elke entiteit is geïdentificeerd in de schriftelijke offerte, bevestiging of factuur van de verkoper die betrekking heeft op een dergelijke aankoop; op voorwaarde dat enige andersluidende, uitdrukkelijke, schriftelijke overeenkomsten gesloten door Verkoper en Koper enige hierin vervatte tegenstrijdige voorwaarde of bepaling overstijgen. Andere voorwaarden voorgelegd door Koper zullen geen gezaghebbend of juridisch effect hebben, hetzij opgenomen in de inkooporders van Koper, of zijn facturen, cognossementen, bevestigingen of enige andere documentatie (hetzij in papieren of elektronische vorm), noch zullen eerdere toepassingen of gebruik in de handel van invloed zijn op deze AVV of enige andere overeenkomst tussen Koper en Verkoper. Verkoper en Koper kunnen hierna afzonderlijk worden aangeduid als "Partij" en gezamenlijk als "Partijen".
- 2. Aanvaarding.** Iedere bestelling of contractuele aanbieding zal onderworpen zijn aan de aanvaarding door Verkoper, en wordt niet beschouwd als een bindende overeenkomst voor Verkoper tenzij en totdat het aanvaard is schriftelijk door de Verkoper of door de volledige uitvoering van de Verkoper ervan. Voorafgaand aan de uitvoering van een overeenkomst door Verkoper, heeft Verkoper het recht op een schriftelijke garantie of zekerheidsstelling van Koper voor de nakoming van de verplichtingen door Koper op grond van een betreffende overeenkomst en deze AVV. Indien deze verplichtingen niet worden nagekomen heeft Verkoper het recht om, zonder aansprakelijkheid of afbreuk, dergelijke overeenkomst volledig of het niet uitgevoerde deel daarvan te beëindigen.
- 3. Tarifiering.** Ongeacht het moment van het aanbod van Koper, en tenzij anders schriftelijk overeengekomen door de Partijen, zal de producttarifiering gebaseerd zijn op de op dat moment huidige en geldende prijs van Verkoper op de eerdere datum waarop Verkoper zijn aanvaarding ervan bevestigt of het aanbod van Koper volledig uitvoert. Na het afsluiten van de overeenkomst van de Partijen, mag Verkoper enige producttarifiering naar eigen goeddunken aanpassen. Lokale, staats-, federale en buitenlandse belastingen, evaluaties en heffingen, verpakings-, laad-, vracht, douane-, verzekerings-, verzendings- en afhandelingskosten, montage en/of andere diensten of belastingen zullen worden vermeld onder de factuur, indien aanwezig en zoals van toepassing. Geen verkoop van het product zal een verkoop per monster zijn.
- 4. Betaling.** Betaling zal worden verricht in de door Verkoper vastgestelde valuta, zonder enige korting of verrekening door Koper en dient te worden voldaan aan Verkoper binnen de betaalperiode die staat vermeld op de factuur, of, indien niet vermeld, binnen netto dertig (30) dagen vanaf de factuurdatum. De tijd voor betaling vormt een fatale termijn. Koper zal Verkoper binnen een termijn van veertien (14) dagen na de toepasselijke factuurdatum in gedetailleerd schrijven in kennis stellen van eventuele vorderingen te goeder trouw, geschil of klacht(en) van Koper met betrekking tot de betaling van dergelijke factuur; de afwezigheid daarvan leidt tot de ontheffing van alle dergelijke vorderingen, geschillen of klachten. Verkoper heeft het recht om een volledige of gedeeltelijke vooruitbetaling te vereisen of om latere leveringen uit te stellen voor zolang enige eerdere levering onbetaald blijft of indien Koper geen toereikende zekerheidsstelling biedt. Eventuele openstaande bedragen die verschuldigd zijn na de vervaldatum van de factuur (zonder blijf van behoorlijk vertrouwen, schriftelijke kennisgeving aan Verkoper) zijn onderhevig aan (i) kosten voor de late betaling van meer dan één procent (1%) voor iedere maand (of een deel daarvan) waarin de betaling niet is ontvangen door Verkoper, of het maximale toegestane percentage op grond van de wet, en (ii) indien van toepassing, een vaste schadevergoeding aan Verkoper voor recuperatiekosten van een bedrag zoals vastgesteld door de toepasselijke wetgeving. In het geval een uit de overeenkomst voortvloeiende betaling niet is betaald op de vervaldatum, zal Koper de overeenkomst en deze AVV wezenlijk hebben geschonden en mag Verkoper zich beroepen op alle beschikbare rechten en rechtsmiddelen. Indien Koper zijn verplichtingen niet nakomt, komen de buitengerechtigde kosten die redelijkerwijs worden opgelopen om de uitvoering van dergelijke verplichtingen, schadevergoedingen en andere vergoedingen te dekken, ten laste van Koper. Dergelijke kosten omvatten, zonder beperking, de kosten van incassobureaus, deurwaarders en advocaten. Indien een gerechtelijke of beslissingsautoriteit volledig of wezenlijk uitspraak doet tegen Koper en haar beslissing is definitief, is Koper verplicht Verkoper te vergoeden voor alle gerechtelijke kosten die zijn gemaakt op alle voor-, proef- en beroepsniveaus, inclusief, maar niet beperkt tot, enige bedragen die niet door de rechter of de beslissende autoriteit zijn toegekend.
- 5. Belastingen en heffingen.** Verkoper zal wettelijk geldige verklaringen van een vrijstelling van belastingen, rechten en/of heffingen eerbiedigen, indien tijdig door Koper ingediend. Leveringen die vrijgesteld zijn van accijnzen, heffingen en/of belastingen op verzoek van Koper, waarbij Verkoper de douane- of accijnsdocumenten op basis van de informatie van Koper heeft opgesteld, zullen de uitsluitende verantwoordelijkheid en aansprakelijkheid zijn van Koper. Koper zal Verkoper en de partners, bestuurders, werknemers, agenten en aannemers van Verkoper (gezamenlijk de "Gevrijwaarde personen") vrijwaren tegen en schadeloos stellen voor alle vorderingen, eisen, beschuldigingen, kosten, aansprakelijkheden, heffingen, belastingen, boetes en schade (gezamenlijk, de "Eisen") voortvloeiend uit of verband houdend met onjuiste of onnauwkeurige gegevens die zijn opgegeven voor het klaren van documenten of van andere afwijkingen ten aanzien van douane, belastingen of btw-wetgeving, ongeacht of een fout of feit toe te rekenen is aan een specifieke Partij. Indien een product is goedgekeurd voor de wederverkoop door Koper, zal Koper ervoor zorgdragen dat nieuwe douane- en/of accijnsdocumenten waar nodig worden bijgewerkt. De Koper zal, indien hiertoe verzocht, Verkoper in kennis stellen van de datum van de klaring, bij welk douanekantoor de klaring is verkregen en enige vervanging van douane- of accijnsdocumenten.
- 6. Hoeveelheid.** Tenzij anders vermeld door Koper op grond van de hierin vervatte inspectievoorwaarden, zal de bepaling van de geleverde hoeveelheid door Verkoper bindend zijn. De Koper heeft het recht om een vertegenwoordiger aanwezig te laten zijn op het moment van de hoeveelheidsbepaling door Verkoper. Specificaties van Koper ten aanzien van de maximale capaciteit van en het vloeistofniveau in de opslagcontainer(s) van Koper en de aard van het hierin vervatte product, zullen worden vertrouwd en als nauwkeurig worden beschouwd. De gevolgen van enige onnauwkeurige specificaties zijn de verantwoordelijkheid van Koper. Koper zal de Gevrijwaarde personen volledig vrijwaren tegen en schadeloosstellen voor alle Vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met materialen die niet bekend zijn bij Verkoper, en vervat zijn in de opslagcontainer en de overloop van de opslagcontainer die plaatsvinden tijdens de levering vanwege de onnauwkeurige specificatie of instructie van Koper.
- 7. Leveringen.** Alle leveringen zullen af fabriek zijn (Incoterms® 2010) vanuit het adres van Koper, tenzij anders schriftelijk overeengekomen door de Partijen. Desalniettemin zal Verkoper, indien van toepassing, het recht hebben om de route en de leveringswijze te bepalen. Mochten enige voertuigen of vervoersmiddelen die gebruikt worden door of namens Verkoper niet in staat zijn om op eigen kracht de overeengekomen leveringslocatie te bereiken, dan zal het product worden geleverd op de dichtstbijzijnde locatie die uitgekozen is naar eigen goeddunken van Verkoper. De perso(o)n(en) die het product namens Verkoper levert/leveren is niet verplicht om van tevoren te bevestigen of Koper een dergelijk product in ontvangst kan nemen. Koper verstrekt de gepaste en veilige losfaciliteiten die in overeenstemming zijn met de toepasselijke wetten, regels, verordeningen en voorschriften. Indien Koper wenst dat Verkoper laaddocumenten verstrekt aan Koper, dient Koper schriftelijke instructies aan Verkoper te versturen, ten minste vijf (5) werkdagen voor de geschatte leveringsdatum. Verkoper is niet aansprakelijk voor het falen van loswerktuigen of losvoertuigen of -apparatuur, tenzij deze verstrekt zijn door Verkoper. Indien Koper verantwoordelijk is voor het ophalen en vervoeren van het product, dan zal Koper, op risico en kosten van Koper, een dergelijke ophaaldienst regelen zodra Verkoper Koper in kennis stelt van het gereed staan van het product. Koper zal de gepaste vervoersmiddelen verstrekken, inclusief, zonder beperking, schepen, treinstellen, vrachtwagens of containers. Koper zorgt ervoor dat de vervoersmiddelen schoon en droog zijn, en geschikt zijn voor het laden en vervoeren van het betreffende product, en dient volledig te voldoen aan alle veiligheids-, technische en andere vereisten die Verkoper en/of de lokale overheid/overheden kunnen opleggen. Verkoper is niet verplicht om de vervoersmiddelen verstrekt door of namens Koper te inspecteren voorafgaand aan het laden. Koper zal de Gevrijwaarde personen volledig vrijwaren tegen en schadeloosstellen voor alle Vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met het ophalen en vervoeren door Koper en de vervoersmiddelen van Koper. Verkoper heeft het recht om te weigeren om enige vervoersmiddelen te laden of doen laden die niet voldoen aan de toepasselijke veiligheids-, juridische en technische vereisten. Mocht het vervoer, het ophalen of de levering zonder reden worden vertraagd of belemmerd door Koper, of indien Koper weigert de producten snel op te halen of geen informatie of instructies verstrekt die noodzakelijk zijn voor de levering, dan is Koper verantwoordelijk en betaalt hij een vergoeding (indien van toepassing) aan Verkoper voor enige aanvullende leveringen, opslag, verzekering, overligtijd en overige kosten die daaruit voortvloeien of daaraan gerelateerd zijn.
- 8. Leveringstijd.** Leveringstijden zijn bij benadering en vormen geen fatale termijnen. Verkoper is niet aansprakelijk voor enige schade, verlies of kosten die voortvloeien uit een te late levering. In het geval van een vertraagde levering zal Verkoper redelijke aanvullende tijd krijgen om zijn verplichtingen na te komen. Indien een dergelijke periode wordt overschreden heeft Koper recht om de betreffende overeenkomst te beëindigen. Voor producten die in delen worden geleverd, geeft een vertraging of het niet leveren van één of meer delen door Verkoper of een vordering of klacht ingesteld door Koper, Koper geen ontheffing voor de uitvoering door Koper of het recht aan Koper om enige verdere delen te weigeren of te annuleren of enige verdere overeenkomst te beëindigen.
- 9. Retouren.** Een product mag alleen worden geretourneerd na de voorafgaande schriftelijke toestemming van Verkoper en in overeenstemming met de redelijke instructies van Verkoper ten aanzien van de verpakking en het vervoer.
- 10. Verpakking.** Tenzij anders overeengekomen of indien wettelijk bepaald, en behalve waar de verpakking te leen is gegeven aan Koper, zullen de kosten van de reguliere en gebruikelijke verpakking van het product worden opgenomen op de factuur van Koper, en Koper zal het eigendom van de verpakking overnemen, gelijktijdig aan de overdracht van het eigendomsrecht op het product aan Koper. De verpakking die wordt verstrekt door Verkoper zal uitsluitend worden gebruikt als verpakkingsmateriaal voor het product dat geleverd wordt door Verkoper. Indien Koper op ongeoorloofde wijze de verpakking voor andere toepassingen gebruikt, het laat gebruiken voor andere doeleinden of de verpakking afvoeren, zal Koper Verkoper volledig vrijwaren tegen alle Vorderingen die daaruit voortvloeien of daarmee verband houden. Koper zal voldoen aan alle toepasselijke gezaghebbende wetten, vorderingen, voorschriften en regels die betrekking hebben op het hergebruik of afvoeren van verpakking of producten en zorgt ervoor dat de eigendomsvermeldingen van Verkoper verwijderd zijn voorafgaand aan dergelijk afvoeren of hergebruik. Verkoper is niet verplicht om enige geleverde verpakkingsmaterialen terug te nemen, te aanvaarden of verwerken, tenzij dit wettelijk verplicht is of schriftelijk is overeengekomen door Verkoper.



It's what's inside that counts.®

11. Titel en risico van verlies of schade. Risico van verlies van het product gaat over op Koper zoals schriftelijk overeengekomen door de Partijen, of anderszins uiteengezet in de Incoterm® opgenomen in deze AVV. Verkoper behoudt de eigendomstitel op een geleverd product of een product dat gepland staat om geleverd te worden, totdat Verkoper de volledige betaling ontvangt voor het product en enige andere uitstaande kosten, vergoedingen of bedragen die voortvloeien uit of verband houden met deze AVV of enige andere overeenkomst tussen Verkoper en Koper. Totdat de eigendomstitel overgaat, bewaart Koper het product namens Verkoper als bewaarder en gaat ermee akkoord om (i) het product vrij te houden van enige kosten, bezwaren of andere lasten en het product identificeerbaar te houden, (ii) geen eigendomsvermeldingen te verwijderen, (iii) een datumstempel of datumgegevens te verstrekken op contracten en facturen gerelateerd aan het product, en (iv) het product apart te houden van ander eigendom in het bezit van Koper. Met het oog op het terugnemen van producten heeft Verkoper het recht om een terrein en/of gebouwen of bouwwerken te betreden waar het product zich bevindt. Alle kosten die door Verkoper worden opgelopen bij het terugnemen van het product komen ten laste van Koper.

12. Inspectie; defecten of non-conformiteiten. Na ontvangst van een product zal Koper een dergelijk product controleren op defecten en zal via een redelijke visuele inspectie bepalen of (i) het juiste product werd geleverd, (ii) de hoeveelheid juist is, en (iii) indien van toepassing, de etiketten of andere documenten die gerelateerd zijn aan het product overeenkomen met het bestelde product. Indien Koper ontdekt dat een product niet voldoet aan een overeenkomst of productspecificaties die zijn gepubliceerd door Verkoper, dan zal Koper voordat een product wordt gebruikt, opnieuw wordt verkocht, gewijzigd of verwerkt, Verkoper hiervan binnen dertig (30) dagen (negentig (90) dagen voor niet-verborgen defecten) vanaf de leveringsdatum van dergelijk product in kennis stellen. Dergelijke kennisgeving biedt gedetailleerde informatie over de (het) vermeende afwijking, defect of gebrek, en Koper zal Verkoper de redelijke mogelijkheid bieden om het product te inspecteren. Het niet naleven van de voorwaarden van dit Hoofdstuk door Koper vormt een afstandsverklaring door Koper van alle vorderingen op basis van een afwijking, defect of gebrek van een product, en zal afdoende bewijs zijn dat Verkoper zijn verplichtingen op grond van de betreffende overeenkomst naar tevredenheid is nagekomen. Voor de duidelijkheid, afwijkingen gemeld door Koper, die binnen een bereik van één procent (1%) van de gepubliceerde specificaties van Verkoper vallen, zullen niet worden beschouwd als een defect of een niet-nakoming door Verkoper vormen; daarnaast zullen tekorten die zijn gemeld door Koper van minder dan één procent (1%) van het bruto gewicht van een bulkklading, geen niet-naleving of niet-nakoming van de overeenkomst door Verkoper vormen. Het exclusieve rechtsmiddel voor een tekort, een gebrekkig of niet-conform product dat wordt vervaardigd, gedistribueerd, verpakt en geleverd door Verkoper, al dan niet veroorzaakt door nalatigheid of een andere reden, is beperkt tot, naar eigen goeddunken van Verkoper, ofwel (i) de vervanging van het product op het originele leveringspunt ofwel (ii) een tegoed of restitutie van de verkoopprijs evenredig aan het (de) gebrek/gebreken waaraan de vordering gerelateerd is, inclusief, zonder beperking, vervoerskosten en belastingen. Op risico en kosten van Koper mag Verkoper aan Koper vragen om het product te retourneren aan Verkoper voordat Koper recht heeft op een vervanging, tegoed of restitutie. Mocht een werkelijk defect of niet-conformiteit worden geverifieerd door Verkoper, dan zullen de redelijke kosten voor het retourneren van het defecte of niet-conforme product worden vergoed aan Koper door Verkoper. Het genoemde rechtsmiddel is niet van toepassing op producten die in aanraking zijn gekomen met materiaal dat niet van Verkoper is, producten die beschadigd zijn tijdens het transport van Koper, of op producten die beschadigd of verloren zijn vanwege het opzettelijke wangedrag, nalatigheid, onjuiste opslag, milieuomstandigheden of het niet opvolgen van de mondelinge of schriftelijke instructies van Verkoper door de Koper. VERKOPER GEEFT GEEN UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES EN ALLE DERGELIJKE GARANTIES ZIJN SPECIEF UITGESLOTEN, WAARONDER DE GARANTIE OP VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD OF BIJZONDER DOEL, NIET-INBREUK OF VAARDIGHEID EN ZORG.

13. Beperking van aansprakelijkheid. NIETTEGENSTAANDE ENIGE HIERIN VERTATTE BEPALINGEN OF ANDERSLUIDENDE BEPALINGEN IN EEN OVEREENKOMST, ZULLEN BEIDE PARTIJEN IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIG VERLIES VAN WINSTEN OF ANDER ECONOMISCH VERLIES, BIJZONDERE, EXEMPLAIRE, PUNITIEVE, INCIDENTELE OF VOLGGSCHADE ONGEACHT DE OORZAAK EN ZELFS INDIEN DE PARTIJ OP DE HOOGTE IS GEBRACHT VAN DE WAARSCHIJNLIJKHEID VAN HET VOORDOEN VAN DERGELIJKE SCHADE. DE BEPERKINGEN VAN DIT HOOFDSTUK ZIJN VAN TOEPASSING OP ALLE GLOBALE GRONDEN VOOR EEN VORDERINGEN INCLUSIEF, MAAR NIET BEPERKT TOT, VORDERINGEN DIE VOORTVLOEIEN UIT HET CONTRACTENRECHT. TENZIJ ANDERS VERBODEN DOOR DE TOEPASSELIJKE WET, ZAL DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID WAARVOOR VERKOPER AANSPRAKELIJK IS OP GROND VAN EEN OVEREENKOMST, ONGEACHT DE OORZAAK, IN GEEN GEVAL HOGER ZIJN DAN DE VERKOOPPRIJS VAN HET BETREFFENDE PRODUCT DIE DAADWERKELIJK IS BETAALD OF VERSCHULDIGD AAN VERKOPER OP GROND VAN DEZE OVEREENKOMST. VERKOPER IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR DE NALATIGE OF OPZETTELIJKE HANDELINGEN EN NALATIGHEDEN VAN EEN DERDE PARTIJ. DE VOORGAANDE BEPERKINGEN ZIJN NIET VAN TOEPASSING OP HET VERLIES VAN EIGENDOMMEN, OVERLIJDEN OF LETSEL VOORTVLOEIEND UIT EEN GEBREKKIG PRODUCT, UITSLUITEND VERVAARDIGD, GEDISTRIBUEERD EN VERPACT DOOR VERKOPER OF DOOR OPZETTELIJK WANGEDRAG, FRAUDE OF GROVE NALATIGHEID DOOR EEN PARTIJ.

14. Aanvullend advies en diensten. Verkoper zal zorgvuldig zijn bij het verstrekken van advies of diensten met betrekking tot het product. Verkoper zal echter in geen geval aansprakelijk zijn voor Vorderingen waarbij het advies of diensten gebrekkig zouden zijn tenzij de Vorderingen uitsluitend gebaseerd zijn op het opzettelijke wangedrag of de grove nalatigheid van Verkoper.

15. Veiligheid, gezondheid en vrijwaring. Verkoper zal Koper veiligheidsinformatiebladen verstrekken, waaronder waarschuwingen en veiligheids- en gezondheidsinformatie over het product (en/of de verpakking) verkocht op grond van een overeenkomst. De Koper gaat ermee akkoord om dergelijke waarschuwing van mogelijke gevaren te delen aan personen waarvan Koper verwacht dat ze redelijkerwijs blootgesteld zullen worden aan dergelijke gevaren, inclusief, maar niet beperkt tot de werknemers, agenten, aannemers en klanten van Koper. Koper zal de Gevrijwaarde personen volledig vrijwaren tegen en schadeloosstellen voor alle Vorderingen die voortvloeien uit of verband houden met het gebruik van het product (of een deel daarvan) door Koper of de eindklant van Koper indien (i) Koper er niet in is geslaagd om toereikende gevarenwaarschuwingen of veiligheids- of gezondheidsinformatie te verstrekken over het product, (ii) Koper zich niet heeft gehouden aan de toepasselijke wet, regels, verordeningen of voorschriften, (iii) Koper een overeenkomst of deze AVV schendt, (iv) het product (of deel daarvan) werd vervangen, aangepast, gewijzigd of in aanraking is gekomen of samengesteld is met ander materiaal of stof dat niet van Verkoper is, zonder de schriftelijke goedkeuring van Verkoper, of (v) indien gecombineerd met stof of materiaal die niet van Verkoper is, of indien het product inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van een derde partij.

16. Overmacht. Met uitzondering van de betaalverplichtingen van Koper op grond van een overeenkomst of deze AVV, wordt alle volledige of gedeeltelijke, voorlopige of permanente, vertraagde, belemmerde of verhinderde prestatie door Verkoper of Koper vrijgesteld zonder aansprakelijkheid, in het geval van een Geval van overmacht totdat er geen sprake meer is van een dergelijk Geval van overmacht. Een "Geval van overmacht" betekent omstandigheden buiten de voorzienbare of zakelijke redelijke controle van een Partij, inclusief, zonder beperking, gevallen met betrekking tot: oorlog, terreurdaden, natuurrampen, embargo's, acties of aanvragen van een overheid, veranderingen in elke toepasselijke wet, regel of verordening, buitenlands of binnenlands, of agentschap of ondervinding daarvan, stakingen, arbeidsgeschillen, dodelijke slachtoffers, brand, ongevallen, eventuele belemmeringen, veranderingen, problemen of beperkingen op basis van de productie, vervaardiging, levering (met inbegrip van alle wijzigingen in de afstand van de aanvoerroutes), ontvangst, vervoer, uitvoer en/of invoer van ruwe of ondersteunende materialen, arbeid, brandstof, delen of machines voor het product, en voorraadtekorten. De Partij die een Geval van overmacht ondervindt zal de andere Partij onmiddellijk schriftelijk in kennis stellen van de omstandigheden die daartoe hebben geleid. Indien binnen zestig (60) dagen de Partij niet in staat is om haar verplichtingen na te komen vanwege een Geval van overmacht, of indien het Geval van overmacht langer dan zestig (60) dagen duurt, is elk van de partijen gerechtigd om de betreffende overeenkomst te beëindigen, zonder enige aansprakelijkheid of verplichting om Vorderingen te betalen aan de andere Partij, op basis van een dergelijke beëindiging vanwege het Geval van overmacht.

17. Beëindiging. Tenzij anders verboden door de toepasselijke wet, zal naar eigen goeddunken van Verkoper en zonder aansprakelijkheid daarvoor of zonder afbreuk te doen aan enig ander recht of rechtsmiddel dat beschikbaar is voor Verkoper, Verkoper gerechtigd zijn om de uitvoering van een overeenkomst op te schorten of de overeenkomst te beëindigen door Koper schriftelijk in kennis te stellen in het geval dat: (i) Koper onder curatele wordt gesteld, failliet wordt verklaard, een petitie indient voor zijn eigen faillissement of liquidatie, een algemene opschorting van betaling aanvraagt, een toewijzing doet ten behoeve van de schuldeisers, insolvent wordt, of zijn activiteiten anderszins staakt, (ii) de gewijzigde omstandigheden de uitvoering van een overeenkomst onmogelijk maken of zo moeilijk en/of onevenredig kostbaar dat de naleving door Verkoper van een overeenkomst niet redelijkerwijs kan worden verwacht, of (iii) Verkoper redelijkerwijs gelooft dat Koper in gebreke blijft bij het bieden van voldoende zekerheid voor de nakoming van zijn verplichtingen. Elk van de Partijen mag een overeenkomst beëindigen indien (i) de andere Partij wezenlijk in verzuim is bij de nakoming van de verplichtingen op grond hiervan of op grond van een overeenkomst en er niet in slaagt om dergelijk verzuim binnen dertig (30) dagen (tien (10) dagen voor betalingsverplichtingen) vanaf ontvangst van de schriftelijke kennisgeving ervan, op te lossen. Mocht een overeenkomst om welke reden dan ook worden beëindigd, dan worden alle schulden en/of betalingen verschuldigd aan Verkoper door Koper voor de volledige of gedeeltelijke uitvoering door Verkoper onmiddellijk betaalbaar. Ongeacht het aflopen van een overeenkomst, zullen de hierin vervatte verplichtingen wat betreft de vertrouwelijkheid, vrijwaring, beperkingen van aansprakelijkheid, taal, forum en de bepalingen die door hun aard en context bedoeld zijn om voort te bestaan, als zodanig voortbestaan, en deze AVV zullen blijven voortbestaan en van toepassing zijn op alle aspecten die voortvloeien uit of gerelateerd zijn aan een overeenkomst en levering of dienst(en) die al (volledig of gedeeltelijk) uitgevoerd of ontvangen zijn door Koper.

18. Taal; recht en forum. Engels zal de voertaal zijn bij een geschil en enige interpretatie van deze AVV en enige andere overeenkomst. Iedere vertaling naar een andere taal dient slechts voor het gemak en heeft geen juridisch of ander effect. Behoudens enige andersluidende, schriftelijke overeenkomst worden deze AVV en enige andere overeenkomst gesloten door Koper en Verkoper en eventuele verschillen die daaruit voortvloeien, beheerst door de wetten van Nederland, zonder rekening te houden met eventuele conflicten van wettelijke principes. Toepassing van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken wordt hierbij uitdrukkelijk uitgesloten. De bevoegde rechtbank in Amsterdam zal de bevoegdheid hebben om dergelijke geschillen te behandelen en ervan kennis te nemen, zonder afbreuk te doen aan het recht van Verkoper om het geschil in te dienen bij een andere bevoegd rechtbank.



It's what's inside that counts®

19. Vertrouwelijke informatie. Koper zal geen Vertrouwelijke informatie gebruiken of exploiteren voor enige doeleinden of activiteiten anders dan die, welke specifiek schriftelijk goedgekeurd zijn door Verkoper. De Koper zal geen Vertrouwelijke informatie onthullen aan een derde partij zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Verkoper. De Koper zal te allen tijde enige Vertrouwelijke informatie beschermen en geheim houden en zal doeltreffende veiligheidsmaatregelen nemen om bekendmaking of misbruik van Vertrouwelijke informatie te voorkomen. Voor de toepassing van dit Artikel betekent en omvat "Vertrouwelijke Informatie" alle gegevens, materialen, processen of informatie in welke vorm dan ook, welke zich niet bevinden in het openbare domein, waaronder knowhow en handelsgeheimen, met betrekking tot of opgenomen in de producten van Verkoper en/of de onderneming of activiteiten van Verkoper, maar met uitzondering van gevallen waarbij Koper Verkoper volledig heeft betaald voor de eigendomstitel daarvan. Enige gegevens, materialen, processen en informatie worden beschouwd als Vertrouwelijke informatie op grond hiervan (i) indien Verkoper deze als zodanig heeft aangeduid, (ii) indien Verkoper elektronisch, mondeling of schriftelijk de Koper heeft geïnformeerd over hun vertrouwelijke aard, of (iii) indien, vanwege de aard ervan, een redelijke persoon in een soortgelijke positie en onder soortgelijke omstandigheden deze vertrouwelijk zou behandelen.

20. Diversen. Koper noch Verkoper mag enige van zijn rechten of verplichtingen voortvloeiend uit een overeenkomst of deze AVV toewijzen, zonder de schriftelijke toestemming van de andere Partij, met dien verstande dat Verkoper zijn verplichtingen op grond van een overeenkomst mag toewijzen aan een onderneming, dochteronderneming of partner van Verkoper, behoudens de voorafgaande schriftelijke kennisgeving aan Koper. Indien Verkoper en Koper niet in staat zijn om een vordering, eis, beschuldiging, kosten of schade op te lossen, of iets soortgelijks dat voortvloeit hieruit of uit een overeenkomst of een schending daarvan, dient Koper binnen één (1) jaar gerechtelijke stappen te nemen nadat een dergelijke rechtsvordering is ontstaan, anders verjaren alle relevante vorderingen. Koper gaat ermee akkoord om een verzekeringsdekking af te sluiten voor het bedrag en soort(en) die redelijkerwijs nodig zijn om de incidenten en/of Eisen te verzekeren die voortvloeien uit of verband houden met deze AVV en enige overeenkomst, en zal Verkoper aanstellen als medeverzekerde. Niets in deze AVV of in enige overeenkomst gesloten door Verkoper kan worden aangepast of vrijgesteld tenzij zoals schriftelijk overeengekomen door Verkoper. De vertraging, weglating of tekortkoming door Verkoper om enig recht, bevoegdheid of rechtsmiddel af te dwingen, wordt niet beschouwd als afstandsverklaring van dergelijk recht, bevoegdheid of rechtsmiddel, noch zal het de uitvoering ervan door Verkoper aantasten, op ieder later tijdstip. De rechten of rechtsmiddelen die hierin zijn uiteengezet zijn in aanvulling op enige andere rechten of rechtsmiddelen die Verkoper kan hebben bij wet of billijkheid. Indien een bepaling op grond hiervan en/of in overeenkomsten in strijd is met de wetten of rechtsbevoegdheid waarin hetzelfde wordt afgedwongen, zal de onwettigheid of niet-afdwingbaarheid van dergelijke bepalingen geen invloed hebben op de overige voorwaarden, regelingen, algemene voorwaarden hiervan, en zal de rest van deze AVV en/of een overeenkomst, behalve het deel dat onwettig of niet-afdwingbaar wordt geacht, geldig en afdwingbaar zijn voor zover wettelijk toegestaan. Geen regel zal van toepassing zijn die nadelig zou zijn voor Verkoper op basis van het feit dat Verkoper deze AVV of ieder deel van een overeenkomst voorlegt. Koper verklaart en garandeert dat het zal voldoen aan de toepasselijke wetten in verband met de uitvoering van zijn verplichtingen en hij begrijpt en voldoet aan de Amerikaanse Foreign Corrupt Practices Act, de Britse Bribery Act en alle andere toepasselijke anti-omkops- en anticorruptiewetten van de rechtsgebieden waarin Koper zich bevindt of handelt op grond hiervan of op grond van een andere overeenkomst.